



# Тервел

ИЗДАНИЕ НА ОБЩИНА ТЕРВЕЛ

Година IV,  
брой 18,  
сряда,  
26 август 2009 година

РАЗПРОСТРАНЯВА СЕ БЕЗПЛАТНО

**РУБРИКА**

## ПРЕДСТАВЯМЕ ВИ

### ЕДНА ЗНАЧИМА ИНВЕСТИЦИЯ – ЩЕ СЕ СЛУЧИ ЛИ ТЯ ЗА ТЕРВЕЛ И КОГА ?

**Вижданията на управителя на дружеството, което се е заело със задачата да извърви всички стъпки за реализирането на една мащабна инвестиция в България**



Райнер Луплов, управител на дружеството на инвеститора получава Сертификат за инвеститор клас А в края на юни т.г.

Всеки здравомислещ тервелчанин си дава ясна сметка, че Община Тервел не е облагодетелствана да притежава привлекателни природни дадености и блага. Далеч от нас е прохладата на морския бряг, който може да събере на едно място десетки хиляди любители на плажните удоволствия, още по-далеч е прохладата на планината, наоколо няма и следа от бистри планински ручей. Докъдето стига погледа се ширят ниви, пасища и дворове. Тази не особено атрактивна картинка е пейзажът, който виждаме всеки ден и който ни напомня, че животът ни тук не е лесен. В миналото – далечно и не толкова – в Тервел са станали факт няколко значими инвестиции, които дават препитание на голяма част от хората в общината до ден днешен. Когато стане дума за работодатели се сещаме за големите производствени цехове на „Пластхим“, за стотиците шивашки машини във фабриката на „Дека“ ООД. Стотици са заетите в бюджетната сфера, още толкова намират препитание или допълнителни доходи за издържане на семействата си в сферата на търговията, земеделието и услугите.

През последните 1-2 години се заговори за т.нар. възобновяеми енергийни източници /ВЕИ/. Появи се информация за благоприятните геграфски дадености на България, които дадености са предпоставка инвеститорите в бранша да обърнат поглед към страната. Този път се оказва, че Тервел не е подминат от природата и в нашата община има места, които крият значим потенциал за изграждане на системи, произвеждащи електроенергия от природни източници – слънчеви лъчи, вятър. На много места в страната вече са факт малки фотоволтаични паркове. За Тервел обаче от съществено значение е инвестиционното намерение за изграждане на фотоволтаичен парк с капацитет 5 MW. В този брой на вестника ще Ви разкажем за вижданията на инвеститора по отношение на изграждането на съоръжението.

Според информация на управителя на „Фотоволтаик Тервел 1“ ЕООД - Райнер Луплов - предприятието планира в следващите девет месеца да изгради един от най-големите фотоволтаични паркове в България. „Фотоволтаик Тервел 1“ ЕООД е дъщерно дружество на КИОТО Фотоволтаикс ГмбХ - Австрия – един от най-големите производители на термосоларни и фотоволтаични модули в Европа. След Испания и Италия КИОТО-Груп желае да инвестира и в България и счита, че страната е един от най-големите пазари на развитие в Източна Европа.

Вътно сътрудничество с Община Тервел, на площ от около 300 дка - собственост на Община Тервел, трябва да бъдат изградени общо 25000 фотоволтаични панела с мощност от по 200 Wp всеки. Производител на фотоволтаичните панели е самият концерн-майка на инвеститора. Съоръжението представлява високо ефективен вариант за монтиране на панелите върху едноосови следящи системи с по 12-16 панела. Имайки предвид големината на фотоволтаичния парк, тази конфигурация би била единствената предлагаща съчетание от подобен мащаб и технология към планирания момент на изграждането в България. Окончателното решение по отношение на старта на инвестицията както и на използваните системи ще се вземе след извършване на геоложко проучване на почвата по отношение на пригодността на земната основа за изграждане на строителните елементи на съоръжението и обслужващата инфраструктура. Специфичните технически допълнителни елементи за финализиране на енергийния проект ще бъдат закупени от европейския и българския пазар.



Фотоволтаични панели на КИОТО, като част от действащ фотоволтаичен парк

Пълният обем на инвестицията на „Фотоволтаичен парк ТЕРВЕЛ 1“ възлиза на около 24 млн. Евро. За ясно формулираното си инвестиционно намерение, в съчетание с високия инвестиционен рейтинг на концерн-

майка, „Фотоволтаик Тервел 1“ получи на 21.06.2009г. от Министерство на икономиката и енергетиката Сертификат за инвестиция – клас А. С подобно признание не могат да се похвалят голям брой инвеститори в България.

Важен момент при планирането на етапите на проекта беше положителното решение за подкрепа на инвестиционното намерение от страна на Кметския екип и на Общинския съвет на Тервел. Това становище на местната власт отвори пътя за всички следващи административно-правни процедури. С това бяха поставени и основите на проекта.

Инвеститорът се надява да успее да приключи процедурата по изработване и одобрение на ПУП както и по получаване на разрешение за строеж до октомври т.г., за да може още в края на годината да се започне с подготовката на първите строителни работи.

Доколкото технологията на реализирането на проекта позволява, „Фотоволтаик Тервел 1“ ЕООД възнамерява да възложи всички работи по планирането и реализирането на строителството на местни български партньори, за да допринесе по този начин за растежа на икономиката в региона.

По време на фазата на строителството временно по проекта могат да бъдат заети на пълно работно време до 50 души. Те ще бъдат наети от местни фирми за строителство и монтаж, с които инвеститорът ще сключи договор.

Дружеството все още не разполага със становище от местния оператор на мрежата за пренос на електроенергия ЕОН България Мрежи АД, но уверенията сочат, че скоро ще бъде постигнато споразумение. Това ще позволи през средата на 2010 година фотоволтаичният парк да бъде присъединен съгласно плана към енергийната мрежа, за да започне да произвежда електрическа енергия от фотоволтаици.

Такива са и надеждите на Община Тервел, която съгласно договор с инвеститора ще получава фиксиран финансов дял за всеки произведен MW/h за периода на следващите 30 години. Този регламентиран и постоянен приход ще даде значителен принос за благото и развитието на региона.

От страна на КИОТО-Груп в областта на възобновяемите енергии са предвидени още инвестиции, в които е включен отново регионът около Тервел, във връзка с което инвеститорът и в бъдеще се надява да получи подкрепата на населението и на Общинската управа.

За тези цели КИОТО-Груп е основала няколко дъщерни дружества в България и вече работи по инвестиционната подготовката и на други места за реализиране на проекти.

# КРИЗАТА И ОТРАЖЕНИЕТО ѝ ВЪРХУ ЗАЕТОСТТА В ТЕРВЕЛСКО

Сред огромното количество информация за световната финансова и икономическа криза, всеки си задава въпроса „А как е при нас?“. Предлагаме Ви информация за състоянието на пазара на труда в община Тервел по данни на Дирекция „Бюро по труда“, Тервел към 30 юни 2009 г. Ето как специалистите в сферата разглеждат темата:

## Безработица

В Община Тервел безработните лица в края на м. юни 2009г. са 1236, с 25 повече от юни миналата година. Равнището на безработица се е повишило с 0,28% и е достигнало 13,80%. Повишението е следствие на финансовата и икономическата криза. От началото на годината бяха освободени значителен брой лица от големи и средни производствени предприятия в региона /"Пластхим Т" АД, обувен цех на „Делфи Прим“ в с. Зърнево и др./.

Регистрираните безработни жени към 30.06.2009г. са 706 – с 46 повече от същия период на 2008г. Основна причина за повишаване броя на регистрираните жени е че жените съставляват 75,90% от общия брой на съкратените поради намаляване на обема на работа на фирмите.

При безработицата сред младежите до 29г. също се наблюдава повишение – 227 регистрирани младежи към 30.06.2009г., спрямо 208 за същия период на 2008г. Основна причина по експертна оценка е намаления обем на работа в туризма, както и в селското стопанство.

## Обучение на възрастни

През 2008г. 82 лица от общината бяха включени в обучение на възрастни за придобиване на професионална квалификация или преквалификация.

От началото на 2009г. 25 лица са включени в два квалификационни курса по Проект „Красива България“. По професията „Строител – покриви“ се обучават 10 лица. За обучението им ще бъдат изразходвани 7875,50 лв., включващи разходи за обучението, стипендии и пътни. По професията „Готвач Специалност „Производство на кулинарни изделия и напитки“ са избрали за своята преквалификация други 15 безработни тервелчани. За обучението им ще бъдат изразходвани 7797,15 лв.

Най-предпочитани специалности за обучение от страна на безработните са: „Готвач“, „Сладкар“, „Компютърна обработка на данни“.

## Активна политика по заетостта

От началото на 2009г. до сега по програми и мерки за заетост са започнали работа 375 безработни търсещи работа лица, като 350 са по програми и 25 по мерки за заетост. 10 лица от с. Орляк се ограмотяват по Национална програма за ограмотяване и квалификация на роми. Други 8 от с. Каблешково, завършили курса по ограмотяване през 2008/2009г. придобиват квалификация за шивачи.

12 безработни мъже са наети от фирма „ИСА“ ООД за изпълнение на обектите по „Красива България“ – 4 за изпълнение на рамките и 8 – за църквата в Тервел.

През същия период на 2008г. по програми и мерки са започнали работа 305 лица.

Работодатели, разкрили най-много работни места по програми за заетост през 2009г. са Община Тервел и Държавно ловно стопанство „Тервел“, гр. Тервел.

Изразходваните финансови средства по Активната политика по заетостта за полугодieto на 2009г. от Дирекция „Бюро по труда“ Тервел са в размер на 435 741 лв. За същия период на 2008г. бяха изразходвани 343 462 лв.

## ЗА ИНТЕРЕСА КЪМ НЕДВИЖИМИТЕ ИМОТИ, С КОИТО ОБЩИНАТА СЕ РАЗПОРЕЖДА

През месец юли т.г. Общината проведе първият за 2009 г. публичен търг с явно наддаване за продажба на недвижими имоти и учредяване на право на строеж върху имоти частна общинска собственост. В търга бяха включени 19 имота, като за всеки от тях е взето съответното решение на Общинския Съвет. Имотите бяха следните:

- незастроени дворни места в селата Кочмар – 5 бр., Нова Камена – 1бр., Орляк -1бр., Зърнево – 1бр., гр.Тервел – 2бр.
- масивно нежилищно помещение (Кино), незавършено строителство в с.Зърнево
- гараж, склад и дворно място със застроена и незастроена площ в с.Безмер.
- жилищна сграда и дворно място в с.Коларци.
- масивна еднократна сграда „Млекопункт“ в с.Коларци
- полумасивна сграда и дворно място в с.Жегларци
- учредено право на строеж за строителство на сграда за обществено обслужване и търговия в гр.Тервел – 3 бр.
- казан за изваряване на ракия извън регулационния план на с.Безмер

Явиха се дванадесет кандидата. Първоначалната пазарна стойност на всички имоти възлизаше на 63 045 лв. (шестдесет и три хиляди четиридесет и пет лв.). Нямахме отстранени кандидати. Станаха факт дванадесет сделки с общински имоти, три от които представляват учредено право на строеж.Общата стойност на сделките е 26 336 лв. (двадесет и шест хиляди триста тридесет и шест лева). Не бяха подадени заявления за участие в търга за седем общински имота, находящи се в селата Безмер, Зърнево, Орляк, Коларци, Жегларци.Общата стойност на оказалите се без купувачи имоти възлиза на 38 882 лв. (тридесет и осем хиляди осемстотин осемдесет и два лева). До края на годината общинска администрация предвижда да проведе още два търга за продажби и учредяване на вещни права върху общински имоти.

## КАКВИ ВЪПРОСИ ЗАНИМАВАХА МЕСТНАТА ВЛАСТ В КРАЯ НА ЮЛИ

Разисквания по теми от ежедневието събраха представителите на местната власт на редовно заседание на общинския съвет в края на юли. За заседанието бяха внесени 24 предложения за решения – 23 от кмета на общината и 1 от председателя на общинския съвет.

Разгледан бе отчетът за изпълнението на общинския бюджет към първото шестмесечие на годината. Сухите цифри показват, че планът за приходите за държавните дейности към 30 юни 2009 г. е изпълнен на 89 %, докато при местните дейности изпълнението на приходната част на бюджета е 81 %.

За издръжка на държавните дейности /заплати и текуща издръжка на училищата, заплати на заетите в детските градини и ясли, заплати и текуща издръжка на читалища, заплати на заетите в общинска администрация, разходи на медицински кабинети в училищата и детските градини, разходи на местната комисия за борба с противообществените прояви и др./, общината е похарчила общо 2 060 981 лв. Най-висок относителен дял в тази сума има функцията „Образование“. За заплати и издръжка на общинските училища, както и за заплати на заетите в детските градини са разходвани общо 1 508 805 лв., т.е. 73,21 % от общия обем на разходите за държавни дейности. В тази сума не се включват целевите средства за закуски, транспорт на ученици и учители и други трансфери с целеви характер. Трудовите възнаграждения на персонала на детската ясла, както и издръжката на здравните кабинети в учебните и детските заведения са коствали 98 776 лв., представляващи 4,79 % от общия обем на разходите за държавни дейности. Възнагражденията на всички заети в общинска администрация в Тервел и по селата съставляват 16,24 % от разходите за държавни дейности – т.е. 334 761 лв. към средата на годината.

При изпълнението на шестмесечния план за местните приходи прави впечатление, че данъците, които следват сделките с недвижими имоти са в силно занижен размер спрямо планирания. Очевидно финансовата криза и ограничаването на кредитирането от финансовите институции са се отразили и на тервелчани. Числата за събираемостта на данъците показват, че планираните приходи от данък за придобиване на имущество чрез дарения и по възмезден

начин са в размер на 50 % от планираното за шестмесечieto. Шестмесечният план за данъчните приходи – таксите от услуги и разпоредителни сделки, които общината предоставя или извършва /административни, за ползване на домашен патронаж, за ползване на детски градини, наеми, за битови отпадъци и др./ е изпълнен на 82 %.

По отношение на разходите за т.нар. местни дейности – текуща издръжка на ясли, детски градини, администрация във всички населени места и др., без да се вземат предвид основните ремонти и целевите трансфери – общината е похарчила общо 1 012 184 лв. За издръжка на детските заведения са разходвани 183 644 лв., а за яслите – 73 669 лв.

За първите 6 месеца на годината общината е получила допълнително над планираното 630 000 лв. за капиталови разходи. 330 000 лв. от тях са заделени за доизграждане на дома за стари хора в с. Полк. Савово. 50 000 лв. ще се разходват за основен ремонт на всички санитарни възли в учебния корпус на СОУ Тервел. Останалите средства ще послужат за изкърпване на най-силно разрушените участъци от уличната мрежа на седем села в общината.

Общинските съветници бяха запознати и с отчет за дейността на общинския съвет за полугодieto. От него става ясно, че са приети общо 50 решения. Проведени са 5 заседания – 4 редовни и 1 извънредно. Общинският съвет е похарчил общо 44 540 лв. за издръжката си и 4 000 лв. за награди на спортни прояви.

На заседанието симестният парламент разгледа и доклад за дейността на МБАЛ Тервел за 2008 г. Болничното заведение отчита завишени приходи си за 2008 г. спрямо 2007 г. с 122 653 лв., равняващо се на 24,68 % от общата приходна част. Увеличението се дължи на по-големия процент преминали болни. В хода на дебатите по финансовото състояние на болницата бе изнесена информация, че МБАЛ е намалила чувствително обема на задълженията си към 30.06.2009 г.

Приета бе нова Наредба за пожарната безопасност на територията на община Тервел. Наредбата може да бъде намерена на общинския сайт.

Приет бе и план за управление на общината при кризи вследствие на терористична дейност.

Прието бе изменение на наредбата за определянето и администрирането на местните такси и цени на услуги на територията на община Тервел. Най-съществени изменения са въвеждането или промяната на такси за издаване на разрешения за строеж, основен ремонт и преустройство на съществуващи сгради и помещения тях. След измененията става ясно, че ако някой желае да получи разрешение за строеж на ветрогенератор това ще му коства най-малко 15 000 лв. или 0,5 % от проектната стойност на обекта. Собствениците на фотоволтаици трябва да разполагат с 0,3 % от проектната стойност на обекта, но не по-малко от 400 лв. за декар, ако желаят да получат разрешение за строеж в Община Тервел.

Всяко решение на общински експертен съвет по устройство на територията ще коства 30 лв., а одобряването на инвестиционен проект ще става на същата цена – 30 лв. за брой проект.

Инвеститорите, които в хода на строителство нарушават елементи от техническата инфраструктура – улици и тротоари ще внасят депозит в общинския бюджет, който ще им се връща, след като са възстановили терена в първоначалния му вид.

Беше одобрено предложение за въвеждане на задължение на възрастните да придружават малолетните и непълнолетните в заведения за хранене и увеселения след 22 часа. Досегашният текст на наредбата им вменяваше такова задължение след 23 часа за летния период и след 21 часа за зимния период от годината.

Определени бяха начални тръжни наемни цени за отдаване под наем за една година на общински земи. Най-висока е цената за първа категория земи – 20 лв. за дка, а най-ниска за десета категория – 6,50 лв. за дка. За отдаване под наем за 2009/2010 година ще бъдат предложени общо 7 907 дка общински земи.

Взето бе и решение за финансиране на недостига от ученици до минимално определения норматив в общинските училища. От информацията става ясно, че в 6 от 7-те общински училища през идната учебна година ще има маломерни паралелки, а в едно от тях – това в Каблешково ще има и слята паралелка от деца от първи и четвърти клас.

Припомняме, че през 2008 година бяха закрити 4 общински училища, в които имаше слети паралелки. Училището в Каблешково също бе предложено за закриване, но в крайна сметка оцеля след взетото решение на общинския съвет. Паралелки с по 10 ученика ще има в Коларци, Безмер, Зърнево и Нова Камена. Наличието на такива паралелки е индикация за предстоящо сливане на класове – нещо, което чертае предстояща нова криза в общинското образование.

Прие се решение за промени в поименния списък на капиталовите разходи на Община Тервел. Отново бе дебатiran въпроса за финансирането на ремонта на джамиите в общината със средства от капиталовите разходи. Заместник кмета Дияна Илиева поясни на общинските съветници, че решението на общинския съвет в тази му част, която определя разходване на средства за ремонт на джамии не може да бъде изпълнено, докато религиозните настоятелства в населените места не приведат документацията на храмовете във форма, която да позволява общината да финансира ремонти на обекти, имащи легален статут и собственик. На кметовете на населените места бе даден срок да предприемат необходимите мерки, за да изпълнят законовите разпоредби по отношение на религиозните храмове – църкви и джамии и едва тогава да внесат исканията си за финансиране на ремонти в общината. Зам. Кмета поясни, че към момента легален статут и възможности за финансиране от капиталовите разходи за 2009 г. имат само новостроящия се църковен храм в Тервел и джамията в с. Безмер.

В края на заседанието бяха взети решения за продаване чрез търг с явно наддаване на неизползваеми общински сгради и дворни места в с. Балик и жилищни терени в Честименско, Войниково и Тервел.

След продължителни дебати взето решение да се пристъпи към продажба на седем общински апартамента и един жилищен имот в Тервел.

Последно в дневния ред на заседанието, но не на последно място по важност бе разгледано предложение и взето решение за принципно съгласие за учредяване на право на строеж на инвеститора на фотоволтаичен парк в Тервел.



## ЛЯТО И ЗЕМЕДЕЛИЕ – ДЕН ГОДИНА ХРАНИ

Жътвата мина – трудна, тежка и неблагоприятна. Няма я усмивката по лицата на земеделските стопани. Всички събират плодовете на труда си, но добивите тази година са ниски – 280 кг/дка при пшеницата. Продължителните дъждове доведоха и до почерняване на житата. Пожънати са засетите 130 067 дка пшеница и реколтата от ечемик – 17 765 дка. Други площи засети с есенници са съответно: рапица – 10 279 дка и тритикале – 132 000 дка. Отглежданите рапица са получили средно по 200 кг/дка, а тритикалето е ожънато при среден добив от 300 кг./дка. От декар ечемик са добити средно по 320 кг. Ето как са разпределени обработваемите площи и при пролетниците: царевица – 63 172,400 дка, слънчоглед – 84 122 дка, шарен слънчоглед – 898 дка, кориандр – 3 029 дка. Бобовите култури са представени от грах – 1000 дка и фасул – 300 дка. Нетрадиционна култура за региона е лавандулата – 100 дка. Тя се отглежда за трета поредна година в землището на с.Зърнево. Собственик на засетия масив е фирма със седалище гр.Варна, а човекът който се грижи за лавандуловото поле и проблемите му в с.Зърнево е Заит Керим. Интерес за местните хора представлява механизираното прибиране на годишния добив на зелена лавандулова маса, което става със специална косачка. Добивът тази година възлиза на 500 кг от дка зелена маса, срещу 800 кг за миналата година. Събраната лавандула се преработва за получаване на лавандулово масло.

Немалка част от земеделските производители в община Тервел са се посветили на отглеждането на тютюн. По данни от регистъра на тютюнопроизводителите, сключили

договор за производство на тютюн реколта 2009г. са регистрирани, както следва:

- За тип Ориенталски, произход Северна България, сорт Хан Тервел – площи за засаждане – 5 739,900 дка, брой тютюнопроизводители – 842, очаквано количество производство – 1 089 225 кг.тютюн.
- За тип „Бърлей 13-17“ - площи за засаждане – 971 дка, брой тютюнопроизводители – 57, очаквано количество производство – 181 150 кг.тютюн.
- За тип „Бърлей 420“ - площи за засаждане – 146 дка, брой тютюнопроизводители – 18, очаквано количество производство – 27 740 кг.тютюн.

От миналата година тютюнопроизводителите имат възможност сами да избират фирмата, с която да сключат договор за изкупуване на произведената продукция. За настоящата 2009г. са предпочетени „Тополовград –БТ“ АД, „Тракия Табак“, „Първомай –БТ“ АД, „Плевен- БТ“ АД, „Мирисиян България“ АД, ЕТ „Заара – Я.Иванов“. Цифрите посочени като договорирани, действително разсадените площи и получена продукция не винаги се покриват. Основния фактор, който влияе върху тях са метеорологичните условия. Всяка година в срок до 30 август се извършват проверки по населени места в община Тервел с представител на общинска администрация и технолог от фонд „Тютюн“ гр.Исперих с цел уточняване на действително разсадените площи с тютюн.

## ПРОДЪЛЖАВА ТЕРВЕЛСКОТО „НАШЕ ЛЯТО“

На 21. VII в ОДК „Малкият принц“ се проведе кулинарно състезание „Да направим оригинален студен сандвич“.

На всички участници предварително бяха раздадени еднакви по количество и вид хранителни продукти с които те трябваше да приготвят по един студен сандвич. Развихрили своята фантазия децата оформиха разнообразни цветя, причудливи лица, животни, слънца... Имаше даже и мост.

И като на състезание, децата измайсторили най- оригинален сандвич получиха награди.

За I-ва възрастова група /до 8 години/отличени бяха: Андреа Милкова, Николай Гоцев, Ивет Стоянова, Ивана Ивелинова, Лора Русланова и Даниел Димитров, а във II-ра възрастова група /до 13г./ бяха отличени: Димитър Здравков, Радостина Георгиева,

Боряна Балчева, Дария Василева и Михаела Драгоева.

На 23 юли, със съдействието на РУ на МВР- Тервел, в Градския парк се проведе състезание с велосипеди.

То включваше управление на велосипед с подредени препятствия и състезание по прав участък.

В мероприятиято се включиха над 40 деца от 5 до 13 години, разделени в две възрастови групи: I – до 8 години и II- от 9 до 13 години.

На победителите бяха връчени грамоти и награди, както и традиционната почерпка, осигурени от Община Тервел, а един от присъстващите родители почерпи всички деца с бонбони.

Августовските забавления за децата по програмата ще бъдат разширени с участието на ученици от училището в Орляк. Акцентите тук ще са в конкурса за деца и родители „Подарък за него, подарък за нея“, в посещението и викторината на тема „Суша река“, в летния карнавал и в еднодневното пътуване до морския бряг, последвано от изложба на сувенири, изработени от събраните от децата по брега морски дарове. Разбира се всички усилия на малчуганите ще се съпровождат с много лакомства и награди.

Повече за заниманията на учениците в Тервел и техните гости ще Ви разкажем в следващия брой на вестника.



Бъдещите малки къщовници са увлечени от състезанието



Лятото е време и за спорт на открито

### РУБРИКА:

### ВИЦ НА БРОЯ



Жена седи пред телевизора и с интерес гледа кулинарно предаване. Мъжа ѝ:

- Какво го гледаш това, тъй или иначе не умееш да готвиш?

Жената:

- Кажы, скъпи, а ти защо гледаш порно???